FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Manitoba — District No. 8 Macdonald — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 59 — in / dans South Norfolk Municipality part of T.8. R.5.W. and part of T.9. and all of T.7. R.4. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 — Page 6

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Thomas B Kitching — Enumerator. / Enumérateur. — April 16-

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in shop. (Specify by "F" for factory, or by "S" for shop, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "S" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From what source? Other occupation or trade.) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source (que son occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Gill Christina Ned	F	"	daughter	S	Feb 15	1890	11	Man r			Eng	Canadian	Epsc'l C	—				—						8	/	/	/	—	Eng	—	1
1		" John C	m	"	son	"	" 4	1891	10	" "	/	-	"	"	"	—	-	-	-	—	-	-	-	-	-	8	/	/	/	—	"	—	2
2		" Mabel	F	"	daughter	"	Nov 17	1892	8	" "	/	-	"	"	"	—	-	-	-	—	-	-	-	-	-	8	/	/	/	—	"	—	3
3		" Varille C	m	"	son	"	April 22	1894	6	" "	/	-	"	"	"	—	-	-	-	—	-	-	-	-	-	2	-	-	/	-	"	—	4
4		" Frank E	"	"	"	"	Dec 9	1896	5	" "	/	-	"	"	"	—	-	-	-	—	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	"	—	5
5		Hannah Alexander	"	W.	Head	W	April 11	1851	46	Scotland r	1884	-	Scotch	"	Presbyterian	Farmer	-	-	/	/	-	-	-	11	-	460 00	-	/	/	/	2	"	—	6
6	58	" John	"	"	son	S	Oct 12	1884	23	" "	4	-	"	"	"	Farmer Son	-	-	/	/	-	-	-	11	-	460 00	-	/	/	/	-	"	—	7
7		" James	"	"	uncle	W	Aug 2	1818	83	" "	1881	-	"	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	8
8		McKay Christina	F	"	aunt	W	May 3	1821	79	" "	4	-	"	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	9
9		Caswell Samuel	m	"	Head	M	March 1	1859	42	Ont u	1	-	Irish	"	"	Farmer	-	/	-	/	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	10
10	59	" Agusta M	F	"	wife	"	Aug 17	1866	36	" r	1	-	Eng	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	11
11		" Isabella	"	"	daughter	S	Sept 27	1886	14	U.S. "	1895	-	Irish	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	12
12		" Annie	"	"	"	"	Nov 23	1889	13	Man "	1	-	"	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	13
13		" Fredrick J	m	"	son	"	Oct 10	1890	10	" "	1	-	"	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	14
14		" Dunn	"	"	"	"	Feby 21	1893	8	" "	1	-	"	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	15
15		" Myron	"	"	"	"	" 23	1896	5	" "	1	-	"	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	"	—	16
16		" Elsie G	F	"	daughter	"	May 2	1900	10m	" "	1	-	"	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	"	—	17
17		Crawshaw Herbert	m	"	servant	"	July 16	1877	23	Eng u	1891	-	Eng	"	Ch of Eng	Farm Labourer	-	-	/	-	-	-	9	3	238 00	48 00	-	/	/	/	-	"	—	18
18	55	Erwin James F	m	"	Head	m	Dec 20	1869	31	Eng r	1889	-	Eng	"	Methodist	Farmer	-	X	-	/	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	19
19		" Jane E.V.	F	"	wife	"	March 26	1879	22	Man "	1	-	Scotch	"	Presbyterian	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	20
20		" Mary L D	"	"	Daughter	S	Sept 2	1900	6m	" "	1	-	Eng	"	Meth	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	—	21
21		Walker Thomas A	m	"	servant	"	July 10	1878	22	Ont r	1	-	Irish	"	Ch of Eng	Farm Labourer	-	-	/	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	22
22	56	Cavanagh James E	m	"	Head	S	July 6	1878	24	Ont r	1	-	"	"	"	Farmer	-	X	-	/	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	23
23		" Nicholas W	"	"	brother	"	Feb 20	1879	22	Man r	1	-	"	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	24
24		" Georgina	F	"	sister	"	" 25	1876	19	Ont "	1	-	"	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	25
25		" Elizabeth E	"	"	mother	W	Sept 21	1852	68	" "	1	-	"	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	26
26		Sutton Ever	"	"	niece	S	June 17	1898	7	Man "	1	-	"	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	27
27		" Richard	m	"	nephew	"	" 3	1880	10	" "	1	-	"	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	28
28	57	Cavanagh John E	"	"	Head	m	June 24	1861	40	Ont r	1	-	"	"	"	Farmer	-	X	-	/	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	29
29		" Laura	F	"	wife	"	June 10	1874	26	Eng u	1881	1	Eng	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	"	—	30
30		" George	m	"	son	S	Dec 13	1897	4	Man r	1	-	Irish	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	"	—	31
31		" Annie	F	"	daughter	"	June 19	1898	2	" "	1	-	"	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	"	—	32
32		" Homer	m	"	son	"	Nov 20	1899	1	" "	1	-	"	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	"	—	33
33		Snow William H	"	"	servant	"	Oct 10	1877	23	Ont "	1	-	Scotch	"	Presbyterian	Farm Labourer	-	-	/	-	-	-	-	12	240 00	-	-	/	/	/	-	"	—	34
34	58	Turnbull Andrew H	"	"	Head	m	April 14	1869	31	" u	1	-	"	"	"	Farmer	-	/	-	/	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	35
35		" Alice M	F	"	wife	"	Oct 15	1875	25	" r	1	-	Irish	"	Methodist	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	"	—	36
36		" Ellen C	F	"	daughter	S	June 14	1898	5	Man "	1	-	Scotch	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	"	—	37
37		" John H	m	"	son	"	" 16	1897	3	" "	1	-	"	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	"	—	38
38		" Lilly	F	"	daughter	"	Feby 3	1899	2	" "	1	-	"	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	"	—	39
39		Doris Martha	"	"	servant	"	April 5	1892	19	France "	1892	-	French	"	R.C.	Housemaid	-	-	/	-	-	-	-	8	80	-	-	/	/	/	/	French	—	40
40		McEllis William	m	"	"	"	March 1	1861	40	Scotland u	1886	-	Scotch	"	Presbyterian	Farm Labourer	-	-	/	-	-	-	-	12	350 00	-	-	/	/	/	-	Eng	—	41
41		Clucky Burt	"	"	Lodger	"	April 23	1876	24	Ont u	1	-	French	"	Methodist	Plaster	-	-	-	/	-	-	-	8	160 00	-	-	/	/	/	-	French	—	42
42	59	Hamilton David S	"	"	Head	"	Aug 14	1871	29	N.S. "	1	-	Scotch	"	Presbyterian	Farmer	-	/	-	/	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	Eng	—	43
43	60	Smith Percy	"	"	Head	m	Aug 10	1866	34	Ont r	1	-	Eng	"	"	Farmer	-	/	-	/	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	44
44	61	" Barbara A	F	"	wife	"	April 3	1848	52	" "	1	-	Irish	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	45
45		" Edward S	m	"	son	S	July 4	1874	27	" "	1	-	Eng	"	"	Farmer Son	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	46
46		" James L	"	"	"	"	" 14	1876	25	" "	1	-	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	47
47		" George Alb	"	"	"	"	June 6	1880	20	Man u	1	-	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	48
48		" John L	"	"	"	"	" 4	1886	14	" r	1	-	"	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	49
49		" Gladys P	"	"	"	"	Nov 14	1894	6	" "	1	-	"	"	"	—	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	"	—	50